



MASTER EN ESTUDIOS CLÁSICOS

Cód.: 067Q

UNIVERSIDAD COMPLUTENSE / UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MADRID / UNIVERSIDAD DE ALCALÁ

Asignatura: Estudios de Lingüística Griega y Latina

Código: UCM: 609781 / UAM: 33563/ UAH: 203009

Profesor(es): José Miguel Baños Baños / Jesús de la Villa Polo

Curso: 2023-2024

1. ASIGNATURA

1.1. Nombre: Estudios de Lingüística Griega y Latina

1.2. Código:

UCM: 609781

UAM: 33563

UAH: 203009

1.3. Tipo: Optativa

1.4. Nivel: Máster de Postgrado

Curso: 2023 / 2024

1.5. Semestre: Primer semestre

1.6. Número de créditos (basados en la carga de trabajo del estudiante necesaria para lograr los objetivos y el aprendizaje esperados).

6 créditos ECTS

1.7. Requisitos Previos.

Los generales de ingreso en el máster.

1.8. ¿Es obligatoria la asistencia?

La asistencia a las clases teóricas y prácticas es imprescindible para la comprensión y el seguimiento de la asignatura. Se requerirá al menos la asistencia a un 80% de las clases.

1.9. Datos del profesorado.

Profesores:

José Miguel Baños Baños.

Departamento de Filología Clásica, Facultad de Filología, UCM, despacho A-319, izq.

Teléfono: 91.3945595

e-mail: jmbanos@ucm.es

Jesús de la Villa Polo

Despacho: Facultad de Filosofía y Letras. Módulo III, UAM, despacho 2.07.

Teléfonos: 91.4974517

e-mail: jesus.delavilla@uam.es

1.10. Objetivos del curso (preferiblemente expresados en términos de resultados de aprendizaje esperados y competencias que se han de adquirir).

El curso se organiza en dos módulos, uno de griego y otro de latín, impartidos, respectivamente y por este orden, por los Profesores Jesús de la Villa (UAM) y José Miguel Baños (UCM).

1. Módulo de griego

Como resultados de aprendizaje, al término del curso, la/el estudiante:

1. Conocerá las principales tendencias en el análisis de los textos griegos y latinos.
2. Será capaz de reconocer y, eventualmente, de aplicar diferentes tipos de análisis lingüístico a los textos.
3. Estará en condiciones de desarrollar investigaciones sobre algún aspecto concreto de la gramática del griego y/o el latín, así como investigaciones en aspectos sociolingüísticos de esas lenguas.

2. Módulo de latín

Es esperable que después del curso los estudiantes sean capaces de analizar los distintos tipos de colocaciones verbo-nominales en los textos y de entender su justificación funcional (léxica, semántica y morfosintáctica) en latín, así como entender su renovación diacrónica y los problemas de traducción que plantean. Como objetivo más práctico, los estudiantes conocerán y podrán participar en la elaboración de un diccionario de colocaciones (*DiCoLat*). Todo ello contribuirá a una mejor comprensión de una parcela fundamental del léxico y de la sintaxis de la lengua latina, que tiene su continuidad en las lenguas romances.

1.11. Contenidos del Programa

I. Módulo de griego (PROF. JESÚS DE LA VILLA POLO)

1. Estructuras sintácticas fundamentales del griego antiguo.
2. Cuestiones de estructura de la oración.
3. Cuestiones del sintagma nominal.
4. Cuestiones de las categorías verbales.
5. Las alternancias en la complementación.

II. Módulo de latín (PROF. J. M. BAÑOS)

1. Colocaciones y construcciones con verbo soporte: definición, tipos y criterios de caracterización.
2. Por qué son tan frecuentes las colocaciones verbo-nominales en latín: su justificación funcional.
3. Una doble perspectiva de análisis: desde el verbo soporte y desde sustantivos predicativos. Las extensiones aspectuales y diatéticas.
4. Evolución diacrónica de las colocaciones. Diferencias entre prosa y poesía.
5. Problemas de traducción e interferencias lingüísticas: de las *Res gestae* de Augusto al *Nuevo Testamento*.
6. Una aplicación práctica: el Diccionario de Colocaciones Latinas (*DiCoLat*).

1.12. Referencias de consulta básicas.

1. Módulo de griego. Bibliografía general (se ofrecerá una bibliografía específica para cada tema del programa):

Christidis, A.-F. (ed.) (2007): *A History of Ancient Greek. From the beginnings to Late Antiquity*. Cambridge, Cambridge University Press.

Van Emde Boas et al. (2019): *The Cambridge Grammar of Classical Greek*, Cambridge, CUP.

Horrocks, G. (2014): *Greek. A History of the Language and its Speakers*, Chichester-Malden. 2ª ed.

Jiménez López, M.D. (2022²): *Sintaxis del Griego Antiguo*. 2 vols., Madrid, CSIC.

Luraghi, S. (2021): *Experiential verbs in Homeric Greek*, Leiden, Brill.

Rijksbaron, A. (2002³): *Syntax and Semantics of the Verb in Classical Greek*, Amsterdam, Gieben.

2. Módulo de latín. Bibliografía:

Alonso Ramos, M. (2004): *Las construcciones con verbo de apoyo*, Madrid.

Baños, J.M. (2012): "[Verbos soporte e incorporación sintáctica en latín: el ejemplo de *ludos facere*](#)", *Revista de Estudios Latinos* 12, 37-57.

— (2016): "[Los verbos soporte en latín: sintaxis y semántica](#)", en E. Borrell-O. de la Cruz (eds.), *Omnia mutantur*, Barcelona, vol 2, 3-27.

- (2018): [“Las construcciones con verbo soporte en latín: una perspectiva diacrónica”](#), en C. Bodelot–O. Spevak (eds.), 21-52.
- (2023): “Support Verb Constructions in Plautus and Terence”, en G. Pezzini-J.N. Adams-A. Chahoud (eds.), *Early Latin: Constructs, Diversity, Reception*, Cambridge, 118-137.
- Baños, J.M. (ed. coord.) (2021): *Sintaxis Latina*, 2 vols., Madrid.
- Baños, J. M.-Jiménez López, M. D. (2017a): [“‘Arrepentirse’ en el Nuevo Testamento en griego y en latín: el empleo de las construcciones con verbo soporte en la Vulgata”](#), *CFC_Elat* 37.1, 11-32.
- (2017b): [“‘Odiar en el Nuevo Testamento \(odi, odio habeo, odio sum\): traducción y construcciones con verbo soporte en la Vulgata”](#), *Euphrosyne*, 45, 59-78.
- (2022): [“Translation as a mechanism for the creation of collocations \(II\): the alternation operor/facio in the Vulgate”](#), en J. M. Baños et al. (eds.), 189-234.
- Baños, J.M., Jiménez López, M.D., Jiménez Martínez, M.I. & Tur, C. (eds.) (2022): [“Collocations in Theoretical and Applied Linguistics: from Classical to Romance Languages”](#), Madrid.
- Bodelot, C.-Spevak, O. (eds.) (2018): *Les constructions à verbe support en latin*, Clermont-Ferrand.
- Flobert, P. (1996): “Les verbes support en latin”, en A. Bammesberger-F. Heberlein (eds.), *Akten des VIII. internationalen Kolloquiums zur lateinischen Linguistik*, Heidelberg, 193-99.
- Gross, G.-Pontonx, S. de (eds) (2004): *Les verbes supports: nouvel état des lieux*, *Special Issue of Lingvisticae Investigationes*, 27,2.
- Jiménez López, M.D. (2012): [“Construcciones con verbo soporte, verbo simple y nombre predicativo: un ejemplo en griego antiguo”](#), *Minerva* 25, 85-107.
- (2016): [“On support verb constructions in ancient Greek”](#), *Archivio Glottologico Italiano*, 101, II, 180-204.
- (2018): [“Colocaciones verbonominales en el Nuevo Testamento: aproximación a una tipología de errores”](#), en C. Bodelot–O. Spevak (eds.), 95-116.
- Jiménez Martínez, M.I.-Melis, Ch. (2022): “Continuidad y cambio en las colocaciones del latín a las lenguas romances”, en J. M. Baños et al. (eds.), 351-385.
- Koike, K. (2001): *Colocaciones léxicas en el español actual: estudio formal y léxico-semántico*, Madrid.
- Piera, C.-Varela, S. (1999): “Relaciones entre morfología y sintaxis”, en I. Bosque-V. Demonte (coords.), *Gramática Descriptiva de la Lengua Española*, Madrid, vol. III, 4365-4422.
- Pinkster, H. (2015): *The Oxford Latin Syntax. The simple clause*, Oxford.
- Pompei, A.-Mereu, L. (eds.) (2019): *Verbi supporto. Fenomeni e teorie*, Múnich.

2. Métodos Docentes

2.1. Clases teóricas.

Se impartirán 36 horas de clases presenciales a lo largo del curso, de las que una parte tendrá un carácter fundamentalmente teórico. En ellas el profesor introducirá cada uno de los temas y expondrá los contenidos fundamentales de la asignatura.

2.2. Clases prácticas.

Parte de las clases presenciales tendrá un planteamiento práctico. En ellas el profesor propondrá a los alumnos cuestiones, ejercicios o indagaciones que éstos deberán resolver.

2.3. Trabajos individuales o en grupo

Se realizarán trabajos individuales como elemento fundamental de la didáctica y la evaluación.

2.4. Prácticas audiovisuales.

Se hará uso, cuando proceda, de los recursos audiovisuales.

2.5. Docencia en red.

La asignatura se activará en el campus virtual de la UCM y sus recursos estarán disponibles para la docencia y la comunicación.

Se garantiza que, si por exigencias sanitarias las autoridades competentes impidieran la presencialidad total o parcial de la actividad docente, los planes docentes alcanzarían sus objetivos a través de una metodología de enseñanza, aprendizaje y evaluación en formato *on-line*, que retornaría a la modalidad presencial en cuanto cesaran dichos impedimentos.

2.6. Tutorías.

Los alumnos tendrán libre acceso al profesor en sus horarios de tutoría, con una asistencia programada. Durante las tutorías se atenderán a sus problemas particulares con el curso y se supervisará su progreso en los trabajos individuales encargados.

3. Tiempo estimado de Trabajo del Estudiante

Asistencia a clases magistrales:	10
Asistencia a clases prácticas:	26
Preparación de trabajos prácticos:	90
Preparación de exámenes:	
Realización de exámenes:	
Trabajos en grupo:	
Preparación de otras actividades:	15
Asistencia a tutorías programadas:	9
Carga total de horas de trabajo:	150

4. Métodos de Evaluación y Porcentaje en la Calificación Final

Los alumnos prepararán bajo la guía del profesor un trabajo de investigación que expondrán durante el horario de las clases. Asimismo, se evaluará la comprensión de los problemas que plantea la materia mediante la participación de los alumnos en clase, en particular, en las clases prácticas.

La evaluación de los trabajos de investigación del estudiante equivaldrá al 60% de la calificación final; el 40% corresponderá a una evaluación continua de la participación del alumno en las clases. Parte de este porcentaje podrá asignarse a actividades formativas organizadas dentro del Máster que se desarrollen fuera del horario de las clases.

5. Cronograma de Actividades

Jesús de la Villa Polo (UAM): 26 de septiembre - 7 de noviembre.

José Miguel Baños Baños (UCM): 8 de noviembre - 20 de diciembre.

